Leuze

Traduzione del manuale di istruzioni originale

HT28CPP / HT28CXL

Fotocellula a tasteggio



The Sensor People

Con riserva di modifiche tecniche
IT • 2026-10-12 • 24-105931

© 2026
Leuze electronic GmbH + Co. KG
In der Braike 1
73277 Owen / Germany
Phone: +49 7021 573-0
Fax: +49 7021 573-199
www.leuze.com
info@leuze.com

1 Informazioni sul documento 4
2 Sicurezza 5
2.1 Uso previsto 5
2.2 Esclusione della responsabilità 5
3 Panoramica sull'apparecchio 6
4 Funzioni 7
4.1 Riconoscimento di superfici lucide entro la portata operativa di tasteggio 7
4.2 Evitare interferenze dovute a superfici lucide sullo sfondo 7
5 Assistenza e supporto 8
6 Dichiarazione di conformità 9

1 Informazioni sul documento

Tabella 1.1: Simboli di pericolo e didascalie

	Simbolo in caso di pericoli per le persone
	Simbolo in caso di possibili danni materiali
AVVISO	Didascalia per danni materiali Indica pericoli che possono causare danni materiali se non si adottano le misure per evitarli.
CAUTELA	Didascalia per lievi lesioni Indica pericoli che possono causare lievi lesioni se non si adottano le misure per evitarli.

Tabella 1.2: Altri simboli

	Simbolo per suggerimenti I testi contrassegnati da questo simbolo offrono ulteriori informazioni.
	Simbolo per azioni da compiere I testi contrassegnati da questo simbolo offrono una guida per le azioni da compiere.
	Simbolo per risultati di azioni I testi con questo simbolo descrivono il risultato dell'operazione precedente.

	AVVISO
	↳ Si prega di osservare le indicazioni e le informazioni riportate nei dati tecnici.

Documenti di riferimento

Il presente manuale di istruzioni descrive diversi apparecchi di una stessa serie. Le indicazioni specifiche relative ai singoli apparecchi e le informazioni sui seguenti capitoli sono riportate nei dati tecnici:

- Dati tecnici
- Disegni quotati
- Collegamento elettrico
- Comando e visualizzazione
- Avvisi
- Accessori

2 Sicurezza

CAUTELA



Rispettare l'uso previsto!

La protezione del personale addetto e del dispositivo non è garantita se il dispositivo non viene impiegato conformemente al suo uso previsto.

- Utilizzare il dispositivo solo conformemente all'uso previsto.
- Leuze electronic GmbH + Co. KG non risponde di danni derivanti da un uso non previsto.
- Leggere il presente manuale di istruzioni prima della messa in opera del dispositivo. L'uso previsto comprende la conoscenza del manuale di istruzioni.

CAUTELA



Applicazioni UL!

Per applicazioni UL l'utilizzo è consentito solo in circuiti di Class-2 secondo NEC (National Electric Code).

AVVISO



Rispettare le disposizioni e le prescrizioni!

- Rispettare le disposizioni di legge localmente vigenti e le prescrizioni di legge sulla sicurezza del lavoro.

2.1 Uso previsto

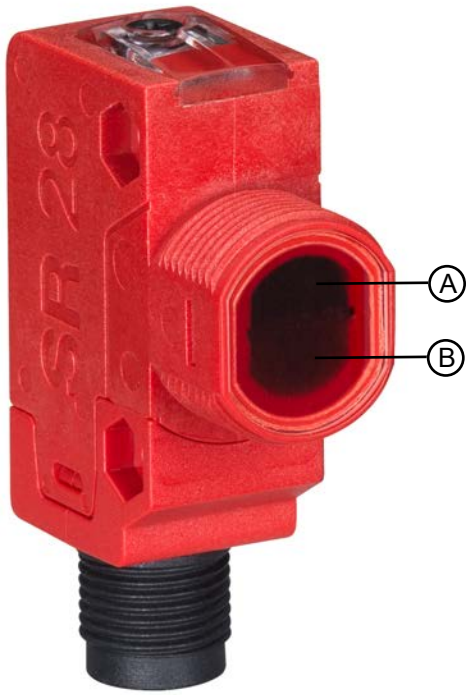
I sensori sono progettati per il rilevamento di oggetti all’interno del campo di rilevamento.

2.2 Esclusione della responsabilità

La Leuze electronic GmbH + Co. KG declina qualsiasi responsabilità nei seguenti casi:

- Il dispositivo non viene utilizzato in modo conforme.
- Non viene tenuto conto di applicazioni errate ragionevolmente prevedibili.
- Il montaggio ed il collegamento elettrico non vengono eseguiti correttamente.
- Vengono apportate modifiche (ad es. costruttive) all'apparecchio.

3 Panoramica sull'apparecchio



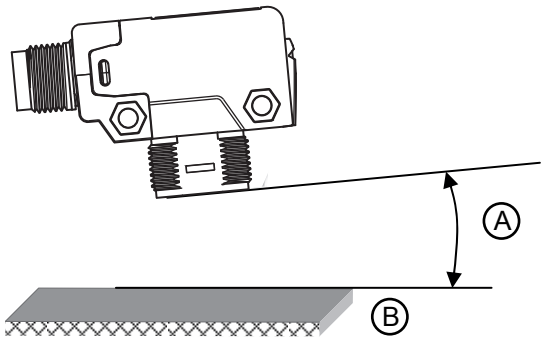
A Ricevitore
B Trasmettitore

Figura 3.1: Panoramica sull'apparecchio

4 Funzioni

4.1 Riconoscimento di superfici lucide entro la portata operativa di tasteggio

Nel riconoscimento di superfici lucide (ad esempio metalli), il fascio di luce non deve incidere ortogonalmente sulla superficie dell'oggetto. Una leggera inclinazione è sufficiente per un riconoscimento sicuro dell'oggetto. Regola generale: al diminuire della portata del tasteggio aumenta l'angolo di inclinazione (circa 5° … 7°).



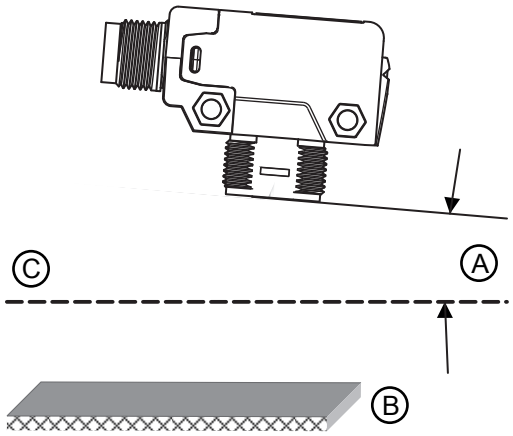
A Leggera posizione inclinata5° … 7°
B Superficie riflettente dell'oggetto entro la portata operativa di tasteggio

Figura 4.1: Inclinazione durante il rilevamento di superfici lucide

4.2 Evitare interferenze dovute a superfici lucide sullo sfondo

Se si trovano superfici lucide sullo sfondo (distanza superiore alla portata di tasteggio limite), le riflessioni possono generare segnali di disturbo. Questi possono essere evitati se il dispositivo viene montato in posizione leggermente inclinata (vedi figura).

	AVVISO
	È indispensabile tenere in considerazione l'impiego e il posizionamento inclinato ad esso associato della fotocellula a tasteggio di ca. 5 ° … 7 °.



A Leggera posizione inclinata5° … 7°
B Superfici riflettenti sullo sfondo
C Portata di tasteggio limite

Figura 4.2: Inclinazione in presenza di superfici lucide sullo sfondo

- Introdurre oggetti solo lateralmente da destra o da sinistra. Evitare l'ingresso di oggetti dal lato del connettore a spina o degli elementi di controllo.
- Oltre la portata operativa di tasteggio il sensore funziona come fotocellula a tasteggio energetica. Gli oggetti chiari possono essere riconosciuti in maniera affidabile fino alla portata di tasteggio limite.
- I sensori sono dotati di efficaci misure per evitare il più possibile mutue interferenze in caso di montaggio frontale. Evitare in qualsiasi caso il montaggio frontale di più sensori dello stesso tipo.

5 Assistenza e supporto

Hotline di assistenza

Le informazioni di contatto per la hotline del rispettivo paese sono riportati sul nostro sito web **www.leuze.com** nella sezione **Contatto & supporto**.

Servizio di riparazione e resi

I dispositivi difettosi vengono riparati in modo rapido e competente presso i nostri centri di supporto tecnico. Vi offriamo un pacchetto di servizi completo per ridurre al minimo gli eventuali tempi di inattività dell'impianto. Il nostro centro di supporto tecnico necessita delle seguenti informazioni:

- Numero cliente
- Descrizione del prodotto o dell'articolo
- Numero di serie o numero di lotto
- Motivo della richiesta di assistenza con relativa descrizione

Si prega di indicare la merce oggetto della richiesta. Il reso può essere facilmente registrato sul nostro sito web **www.leuze.com** nella sezione **Contatto & supporto > servizio di riparazione & spedizione di ritorno**.

Per un reso semplice e veloce, vi invieremo digitalmente un ordine di spedizione di ritorno con relativo indirizzo.

6 Dichiarazione di conformità

Le fotocellule a tasteggio delle serie HT28CPP / HT28XCL sono state sviluppate e realizzate nel rispetto delle norme e delle direttive europee vigenti.

	AVVISO
	È possibile scaricare la Dichiarazione di conformità UE dal sito internet di Leuze. ↳ Aprire il sito Internet Leuze su *www.leuze.com* ↳ Come termine di ricerca inserire il codice di designazione o il codice articolo del dispositivo. Il codice articolo si trova sulla targhetta identificativa del dispositiivo alla voce «Part. No.“. ↳ La documentazione si trova alla pagina del prodotto relativa al dispositivo, nella scheda *Download*.